



Sesida dals

7 da december 2021

Communitgà ils

8 da december 2021

Protocol nr.

1040/2021

Coronavirus (COVID-19): Obligatori da mascrinas davent da la 3. classa primara fin e cun il stgalim secundar II a partir dals 13 da december 2021 fin ils 23 da schaner 2022

1. Cun ses conclus dals 19 da november 2021 (prot. nr. 985/2021) e dals 24 da november 2021 (prot. nr. 1008/2021) ha la Regenza ordinà in obligatori da mascrinas davent da la 3. classa primara fin e cun il stgalim secundar I en las regiuns pertutgadas fermamain u per part fermamain da la pandemia da COVID-19 (regiuns Landquart, Plessur, Plaun, Surselva, Moesa, Partenz/Tavau, Viamala ed Alvra) e pronunzià ina recumandaziun generala da purtar ina mascrina sin il stgalim secundar II a partir dals 23 da november 2021 fin ils 24 da december 2021.
2. Il svilup dals dumbers da cas è s'accelerà considerablmain durant las ultimas emnas en tut l'Europa. Las enconuschientschas davart la nova varianta dal virus Omicron èn anc pitschnas. Ins sto partir dal fatg che questa varianta è fitg contagiosa. Igl è pussaivel ch'i vegnan infectadas er persunas ch'èn immunas cunter la varianta Delta. En cumbinaziun cun la circulaziun actualmain fitg elevada dal virus pudess la nova varianta daventar problematica per il Grischun.
3. Il diever consequent da mascrinas è ina da las mesiras da protecziun las pli centralas cunter transmissiuns. Quai vala cunzunt per ils locals interns, nua che las distanzas minimalas na pon betg vegnir observadas. Pervia da la situaziun actuala e per pudair restar tant sco pussaivel tar l'instrucziun da preschientscha sto perquai l'obligatori da mascrinas – che vala davent da la 3. classa primara fin e cun il stgalim secundar I tenor ils conclus da la Regenza menziunads qua sur-vart dals 19 da november 2021 (prot. nr. 985/2021) e dals 24 da november 2021

(prot. nr. 1008/2021) – vegnir extendì sin l'entir territori chantunal e sin il stgalim secundar II.

4. Las mesiras da protecziun actualas cunter infecziuns duain valair fin ils 23 da schaner 2022. Ellas remplazzan las mesiras ordinadas da la Regenza cun ils conclus menziunads qua surwart. Quests conclus vegnan abolids.
5. Mez schaner 2022 vegn la situaziun giuditgada da nov ed i vegn decidì davart l'ulteriur proceder.
6. Tenor l'art. 40 al. 1 da la Lescha federala davart il cumbat cunter malsognas transmissiblas da l'uman (Lescha d'epidemias, LEp; CS 818.101) ordineschan las autoritads chantunalas cumpetentas mesiras per impedir la derasaziun da malsognas transmissiblas entaifer la populaziun u entaifer tschertas gruppas da persunas. Sin basa da l'art. 40 al. 2 LEp pon ellas en spezial scumandar u restrenscher occurrenz (lit. a), serrar scolas, autras instituziuns publicas ed interpresas privatas u disponer prescripziuns per lur manaschi (lit. b) ubain scu- mandar u restrenscher l'entrada e la sortida da tscherts edifizis e da tschertas zonas sco er tschertas activitads che sa splegan en lieus definids (lit. c). Las mesiras na dastgan betg durar pli ditg che necessari per impedir ch'ina malsogna transmissibla sa derasia. Ellas ston vegnir controlladas regularmain (art. 40 al. 3 LEp).
7. Tenor l'art. 6 al. 2 lit. b da la Lescha davart la protecziun da la sanadad en il chantun Grischun (Lescha da sanadad; DG 500.000) èn las vischnancas cum- petentas per la polizia locala da sanadad. Correspundentamain èn ellas cumpe- tentas per controllar al lieu che l'obligatori da mascrinas vegnia observà.
8. Cuntravenziuns intenziunadas cunter mesiras envers la populaziun vegnan chastiadas cun ina multa sin basa da l'art. 83 al. 1 lit. j LEp. Sche quai succeda per negligentscha, po quai vegnir chastià cun ina multa fin 5000 francs (al. 2).
9. Sin basa da l'art. 35 da l'Ordinaziun tar la Lescha da sanadad (OtLSan; DG 500.010) exequescha l'Uffizi da sanadad las incumbensas che vegnan

attribuidas al chantun tras la legislaziun federala davart il cumbat cunter malsognas transmissiblas. En vista a l'impurtanza politica èsi inditgà che la Regenza ordinescha las mesiras ch'èn necessarias per proteger la sanadad da la populaziun.

Sin proposta da l'Uffizi da sanadad sco er dal Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient en enclegientscha cun il Departament da giustia, segirezza e sanadad

concluda la Regenza:

1. La Regenza prenda enconuschientscha dal svilup da la situaziun en connex cun la pandemia da COVID-19.
2. Ils conclus da la Regenza dals 19 da november 2021 (prot. nr. 985/2021) e dals 24 da november 2021 (prot. nr. 1008/2021) vegnan abolids per ils 13 da december 2021, a las 06.00.
3. A partir dals 13 da december 2021, a las 06.00, fin ils 23 da schaner 2022, a las 24.00, vala en il chantun Grischun il suandant:
 - 3.1 En ils locals interns sin ils areals da las scolas popularas publicas e privatas (scolina, scola primara, scola reala e secundara sco er instituziuns da la scola speziala incl. secturs d'abitar) vala per tut las persunas in obligatori da mascrinas.

Quai cun las suandantas excepziuns:

 - a) scolaras e scolars dal 1. ciclus (scolina fin e cun 2. classa primara);
 - b) per persunas che pon cumprovar ch'ellas na pon betg purtar ina mascrina per motivs spezials, particularmain per motivs medicinal, ston vegnir prendidas autras mesiras da protecziun cunter infecziuns;
 - c) situaziuns, nua che l'instrucziun vegniss engrevgiada considerablmain, sch'ins stuess purtar ina mascrina; en talas situaziuns sto però vegnir

observada la distanza dad 1,5 m u sto la protecziun vegnir garantida tras autras mesiras;

- d) lecziuns en ils secturs da sport, da musica, da chant e da teater, sche la distanza dad 1,5 m po vegnir observada;
- e) activitads d'uniuns en stabiliments da las instituziuns da furmaziun, uschenavant che naginas autras prescripziuns federalas u chantunalas na pretendan da stuair purtar ina mascrina;
- f) sur lur medias ed ils medis da l'instituziun pon las instituziuns da la scolaziun speziala fixar – en cunvegrientscha cun la media chantunala resp. il medi chantunal – excepziuns motivadas da l'obligatori da mascrinas.

Ils concepts da protecziun èn d'adattar correspudentamain.

- 3.2 En ils locals interns sin ils areals da las instituziuns da furmaziun dal stgalim secundar II (scolas professiunalas spezialisadas, centers da curs intermanaschials, lavuratori d'emprendissadi, purschidas transitoricas, scolas medias sco er manaschis d'abitar e d'alimentaziun) ed al gimnasi inferior vala per tut las personas in obligatori da mascrinas.

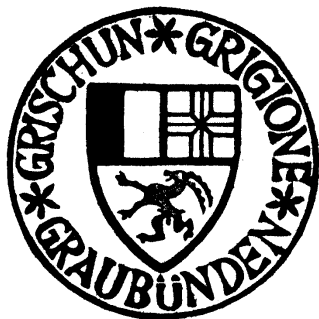
Quai cun las suandantas excepziuns:

- a) per personas che pon cumprovar ch'ellas na pon betg purtar ina mascrina per motivs spezials, particularmain per motivs medicinal, ston vegnir prendidas autras mesiras da protecziun cunter infecziuns;
- b) situaziuns, nua che l'instrucziun vegniss engrevgiada considerablmain, sch'ins stuess purtar ina mascrina; en talas situaziuns sto però vegnir observada la distanza dad 1,5 m u sto la protecziun vegnir garantida tras autras mesiras;
- c) lecziuns en ils secturs da sport, da musica, da chant e da teater, sche la distanza dad 1,5 m po vegnir observada;
- d) activitads d'uniuns en stabiliments da las instituziuns da furmaziun, uschenavant che naginas autras prescripziuns federalas u chantunalas na pretendan da stuair purtar ina mascrina;
- e) en ils manaschis da restauraziun da las instituziuns da furmaziun (p.ex. mensas, cantinas, cafetarias, manaschis d'abitar e d'alimentaziun) valan

Iur agens concepts da protecziun; per giasts externs valan supplementarain las prescripziuns federalas e chantunalas per la gastronomia. Ils giasts na ston betg purtar ina mascrina, uschenavant ch'els sesan vi d'ina maisa.

Ils concepts da protecziun èn d'adattar correspudentamain.

4. La controlla è chausa da las vischnancas resp. da las instituziuns da furmaziun. En cas da cuntravenziuns po vegnir pronunziada ina multa.
5. Communicaziun a tut las vischnancas, a tut ils departaments, a l'Uffizi da sanadad, a l'Uffizi per la scola populara ed il sport (er per trametter vinavant a tut las instituziuns da furmaziun pertutgadas), a l'Uffizi per la furmaziun professiunala (er per trametter vinavant a tut las instituziuns pertutgadas), a l'Uffizi per la furmaziun media-superiura (er per trametter vinavant a tut las instituziuns da furmaziun pertutgadas), a la Chanzlia chantunala per la publicaziun en il Fegl uffizial sco er al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient.



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Mario Cavigelli

Il chancelier:

Daniel Spadin